

Inscription

Bystronic Lenhardt GmbH confirme par le présent contrat, la commande en cours. L'inscription à une formation peut s'effectuer par Internet, courrier, fax ou E-Mail. L'inscription nominative des participants doit s'effectuer le plus tôt possible, au plus tard trois semaines avant le début de la formation. Dans le cas d'une inscription tardive, la participation à la formation n'est autorisée que sur confirmation écrite de Bystronic Lenhardt GmbH. L'inscription n'a de valeur juridique que sur confirmation écrite de notre part.

Prix de la formation

Le prix de la formation est facturé et payable au début de la formation. Il s'entend par personne et par cours, la TVA s'y ajoutant. Ce tarif comprend l'organisation de la formation, les documents pédagogiques, les repas de midi et les pauses café, ainsi qu'une attestation de présence. Le participant n'est autorisé à pratiquer un droit de rétention que si sa demande est basée sur la même relation contractuelle.

Annulation

L'inscription peut être annulée à tout moment par écrit. En cas d'annulation jusqu'à 10 jours avant le début des cours, aucun frais n'est retenu au client. Après ce délai ou en cas de non présentation au début de la formation, Bystronic Lenhardt GmbH se réserve le droit de facturer la totalité des sommes dues. En cas de participation ultérieure jusqu'à un an après la facturation, 50% des frais d'annulation peuvent être crédités au participant. Le client ne peut se prévaloir d'aucun droit de réclamation en cas d'annulation d'une formation du fait de Bystronic Lenhardt GmbH, sauf en cas de comportement extrêmement négligent ou délibéré imputable aux employés ou autres personnels de Bystronic Lenhardt GmbH. Bystronic Lenhardt GmbH mettra en œuvre toute mesure raisonnable pour compenser ou limiter une éventuelle perturbation des prestations.

Hébergement

Les frais d'hébergement ne sont pas compris dans le prix de la formation. Une liste d'hôtels est jointe au programme afin de vous faciliter le choix de votre lieu d'hébergement. Vous êtes priés d'effectuer vous-même vos réservations. Veuillez informer l'hôtel dès que possible de toute modification ou annulation de réservation. Si vous le souhaitez, nous vous aiderons volontiers à effectuer votre réservation.

Durée de la formation

Chaque descriptif mentionne le nombre de jours que dure la formation. Les formations nécessitant l'intervention d'un traducteur durent plus longtemps. Merci de nous contacter si cette intervention s'avère nécessaire.

Contenu des formations

Les formations sont soigneusement préparées et dispensées par des formateurs qualifiés. Les contenus décrits dans le programme ne représentent que le plan global des formations. Bystronic Lenhardt GmbH se réserve le droit de les modifier pour des raisons techniques ou autres, dans la mesure où l'objet central de la formation concernée n'est pas affecté. Les contenus pédagogiques se réfèrent toujours à l'état technique actuel de l'appareil.

Documents pédagogiques

Nous distribuons des documents de soutien pédagogique au début de chacune de nos formations. Tous ces documents sont uniquement distribués en cours de formation. Ils sont là à titre d'information ; ils ne reflètent que l'état technique actuellement en vigueur et ne sont en particulier pas soumis à modifications.

Droits d'auteur

Tous les documents pédagogiques distribués et utilisés lors des formations sont protégés par des droits d'auteur et ne doivent pas être tout ou en partie reproduits. L'ensemble des logiciels utilisés lors des formations constitue la propriété de Bystronic Lenhardt GmbH et ne doit être ni copié, ni reproduit. En cas de non respect de ces clauses, nous nous réservons le droit d'interdire à la personne concernée de participer à la formation et d'entamer des poursuites judiciaires à son encontre.

Responsabilité

Bystronic Lenhardt GmbH, ses employés ou assistants ne répondent pas des dommages survenant lors d'accidents dans les salles de formation, son atelier ou l'atelier du client, ou en cas de vol ou de perte d'objets - vêtements et objets de valeur en particulier - apportés sur les lieux de la formation, à moins que les dommages ne résultent d'une volonté délibérée ou d'une négligence grave. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages en tous genres occasionnés au client, en particulier lors de l'application de connaissances acquises lors de la formation, à moins qu'ils ne résultent d'une volonté délibérée ou d'une négligence grave.

Lieux de formation

Les formations ont lieu de préférence dans les locaux de Bystronic Lenhardt GmbH. Les conditions y sont optimales en ce qui concerne le parc de machines, les dispositifs de présentation et les locaux. Bystronic Lenhardt GmbH propose également de dispenser la formation dans les locaux du client, à la demande de ce dernier, pour autant que les conditions nécessaires soient réunies.

Droit applicable, lieu de juridiction et d'exécution

Notre siège social est l'unique lieu de juridiction et d'exécution pour tout litige se rapportant directement ou indirectement à la relation contractuelle, pour autant que la partie contractante soit agent commercial. Nous sommes toutefois également autorisés à porter plainte auprès du siège de la partie contractante.

Le droit de la République Fédérale d'Allemagne s'applique à toutes les relations juridiques entre nous et la partie contractante. La convention des NU sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) ne s'applique pas. La langue choisie pour la rédaction des contrats est l'allemand.

Protection des données

Bystronic Lenhardt GmbH protège vos données personnelles. Les données qui nous sont confiées par les participants sont traitées de manière confidentielle et ne sont utilisées qu'en accord avec les dispositions relatives à la protection des données. Toutes les données sauvegardées sous le nom du participant constituent ses données personnelles. Les données communiquées par le participant sont stockées dans le système informatique de Bystronic Lenhardt GmbH et ne sont traitées et exploitées que dans le but de fournir nos prestations. Lors d'une formation, les autres participants peuvent éventuellement accéder aux données concernant votre inscription par le biais de la liste des participants. Ces listes de participants sont réservées à l'usage interne de Bystronic Lenhardt GmbH et des participants. Sauf indication contraire de votre part, nous vous tiendrons à l'avenir informés sur nos produits et formations et/ou vous contacterons aussi par fax, E-Mail ou téléphone. Vous pouvez à tout moment revenir sur votre consentement.